



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 23.8.2016
COM(2016) 532 final

2016/0257 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) in o
razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 337/75**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Cilj predloga je revidirati uredbo o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) (v nadaljnjem besedilu: Agencija) iz leta 1975. Razlogi za revizijo so dvojni.

Revizija uredbe o ustanovitvi Agencije bo uskladila nekatere določbe obstoječe uredbe, ki ureja Agencijo, s skupnim pristopom k decentraliziranim agencijam.

Revizija ponuja tudi priložnost za posodobitev ciljev in nalog Agencije. Agencija je od ustanovitve leta 1975 prilagodila svoje dejavnosti splošnemu družbenemu, institucionalnemu in gospodarskemu razvoju ter nastajajočim trendom v evropskih politikah na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja. To vključuje tehnološki razvoj, ker se poklicna izobrazba vedno bolj zanaša na uporabo digitalnih tehnologij. Agencija se na spreminjajoč se okvir politike odziva tako, da njene dejavnosti ne zajemajo samo poklicnega izobraževanja in usposabljanja, temveč vključujejo tudi delo na področjih kvalifikacij, zlasti v okviru evropskega ogrodja kvalifikacij, analize znanj in spretnosti in napovedovanja potreb po njih ter potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, ki bi moralo biti priznано. Novi cilji in naloge bodo prilagojeni, da bodo bolje odražali ta razvoj.

Revizija ni pobuda v okviru programa ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT).

Hkrati bo opravljena tudi revizija uredb o ustanovitvi drugih dveh t. i. tristranskih agencij Evropske unije, Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) in Evropske fundacije za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound).

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Uredba o ustanovitvi Agencije je bila spremenjena petkrat, in sicer v letih 1993, 1994, 1995, 2003 in 2004, da so se upoštevale širitve EU ali spremembe pogodb. Vendar te spremembe niso bistveno vplivale na Agencijo.

Revizija bo natančneje opredelila vlogo Agencije pri podpori oblikovanja in izvajanja politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij. Posodobila bo mandat Agencije kot centra za analizo, raziskave in spremljanje politik na teh področjih.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Agencija je stičišče poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter trga dela, zato revizija upošteva obstoječe evropske politike izobraževanja in usposabljanja¹ ter politike znanj in spretnosti² na eni strani ter politike zaposlovanja na drugi. Predvideva dopolnjevanje s tekočimi in načrtovanimi raziskavami na tem področju, ki se financirajo s sredstvi EU, kot so na primer raziskave, ki se izvajajo v okviru evropskih programov za financiranje raziskav.

¹ Vključno s strateškim okvirom za evropsko sodelovanje v izobraževanju in usposabljanju (ET 2020), kot je bil nedavno posodobljen s skupnim poročilom za leto 2015, in kopenhavnskim procesom krepitev evropskega sodelovanja na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja.

² Kot je bilo nedavno določeno v novem programu znanj in spretnosti za Evropo: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2016) 381/2.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Predlagana pravna podlaga je člen 166(4), ki se sklicuje na politiko poklicnega usposabljanja, ki podpira in dopolnjuje dejavnost držav članic, pri čemer Unija v celoti upošteva njihovo odgovornost za vsebino in organizacijo poklicnega usposabljanja, člen 165(4), ki se sklicuje na prispevek k razvoju kakovostnega izobraževanja s spodbujanjem sodelovanja med državami članicami ter po potrebi s podpiranjem in dopolnjevanjem njihovih dejavnosti, pri čemer Unija v celoti upošteva odgovornost držav članic za vsebino poučevanja in organizacijo izobraževalnih sistemov, ter člen 149 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki se sklicuje na sprejetje spodbujevalnih ukrepov, ki so namenjeni spodbujanju sodelovanja med državami članicami in podpori njihovega delovanja na področju zaposlovanja.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Ta predlog obravnava nekatere vidike v zvezi z notranjim delovanjem Agencije EU in njenim delovanjem znotraj institucionalnega okvira EU. Zato ciljev tega predloga ni mogoče doseči z ukrepi na nacionalni ravni.

• Sorazmernost

Revizijo uredbe o ustanovitvi bi bilo treba obravnavati v smislu njenega učinka na upravno breme in proračunske stroške, da se spoštuje načelo sorazmernosti. Splošno načelo revizije je ohraniti besedilo uredbe o ustanovitvi enostavno, jasno in prožno, pri podrobnih določbah pa izhajati iz drugih oblik regulacije (npr. poslovnik). Uredba o ustanovitvi bi morala imeti srednjeročno življenjsko dobo in zagotoviti potrebno prožnost za morebitni prihodnji razvoj organizacije, ne da bi bila potrebna dodatna revizija.

• Izbira instrumenta

Instrument bo uredba Evropskega parlamenta in Sveta, ki razveljavlja in nadomešča Uredbo (EGS) št. 337/75.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAJINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

• Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje

Komisija je leta 2013 zaključila najnovejšo zunanjo oceno, v kateri je priporočila, da se spremeni uredba o ustanovitvi Agencije, da bo odražala delo Agencije na področjih znanj in spretnosti ter kvalifikacij kot ene izmed njenih nalog in da bo jasneje povezovala delo v zvezi s poročanjem o politikah ter skupna evropska orodja in pobude.

• Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi

Opravljen so bila posvetovanja med socialnimi partnerji na ravni Unije tako o možni usmeritvi ukrepov Unije kot tudi o vsebini predvidenega predloga. Socialni partnerji so v svojem mnenju vztrajali, da se ohrani tristranska narava Agencije ter to izrazi v ciljnih Agencije in zastopanosti vseh skupin v njenih strukturah upravljanja.

Komisija je druge zadevne zainteresirane strani obveščala o splošnih odločitvah glede te revizije in se z njimi po potrebi posvetovala.

• Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Glede na omejeno revizijo akta o ustanovitvi ni bila izvedena ocena učinka.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno. Predlog ni povezan s programom REFIT.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunske posledice za človeške in finančne vire, kot so podrobneje predstavljene v oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga, so v skladu s Sporočilom Komisije (2013)519.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

V skladu s skupnim pristopom predlog vključuje določbo o oceni Agencije s strani Komisije. Poleg oblikovanja tega predloga namerava Komisija izvesti medsektorsko oceno, da bi ocenila cilje, mandate, upravljanje in naloge Agencije, tudi v povezavi z drugimi agencijami, ki delujejo na področjih trga dela, delovnih razmer, poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter znanj in spretnosti.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **NATANČNA POJASNITEV POSAMEZNIH DOLOČB PREDLOGA**

Revizija uredbe o ustanovitvi ponuja priložnost za posodobitev ciljev in nalog Agencije, da bodo odražali njen razvoj in razvoj okvira, v katerem deluje, od sprejetja uredbe o ustanovitvi. Omogočila bo ponovno potrditev vloge Agencije za podporo Komisiji pri oblikovanju in izvajanju politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij.

Poleg tega revizija ponuja priložnost, da se zagotovijo ukrepi za boj proti goljufijam, politika v zvezi z nasprotjem interesov, ocena in revizija ter vzpostavitev sporazuma o sedežu.

Revizija bo uskladila tudi določbe glede načrtovanja programov in poročanja z zahtevami iz revidirane okvirne finančne uredbe. Postopek imenovanja direktorja (izvršnega direktorja) bo spremenjen in usklajen s postopkom iz skupnega pristopa. Vloga organa za imenovanja bo podeljena upravnemu odboru (Management Board) Agencije. Terminologija za vodstveno strukturo bo usklajena s skupnim pristopom. Nekateri elementi akta o ustanovitvi niso predmet revizije glede na skupni pristop v okviru tega predloga, dokler ne bodo dodatno ocenjeni.

V zvezi z imenovanjem članov upravnega odbora, ki bodo zastopali organizacije delodajalcev in delojemalcev iz vsake države članice, s strani Sveta, se predlaga, da se imenovanje izvede na podlagi seznama, ki ga predložijo evropske organizacije socialnih partnerjev.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) in o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 337/75

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 166(4) in 165(4) ter člena 149 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora³,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij⁴,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) je bil ustanovljen z Uredbo (EGS) št. 337/75 Sveta⁵, da bi Komisiji pomagal pri spodbujanju in razvoju poklicnega usposabljanja in usposabljanja na delovnem mestu na ravni Unije.
- (2) Agencija je imela od ustanovitve pomembno vlogo pri podpori razvoja skupne politike poklicnega izobraževanja in usposabljanja. Hkrati se je koncept in pomen poklicnega usposabljanja razvijal pod vplivom sprememb na trgu dela, tehnološkega razvoja zlasti na digitalnem področju in vedno večje mobilnosti delavcev. V skladu s tem so se razvijale tudi politike poklicnega usposabljanja, ki zajemajo različne instrumente in pobude, od teh pa nekatere presegajo tradicionalne meje poklicnega izobraževanja in usposabljanja, in sicer tiste v zvezi z znanjem in spretnostmi ter kvalifikacijami, vključno s potrjevanjem učenja. Zato bi bilo treba jasno opredeliti naravo dejavnosti Agencije in prilagoditi relevantno terminologijo, hkrati pa ostati v okviru določb Pogodbe glede poklicnega izobraževanja in usposabljanja.
- (3) V poročilu o oceni Agencije iz leta 2013 je bilo ugotovljeno, da bi bilo treba Uredbo (EGS) št. 337/75 spremeniti, da bo vključevala delo Agencije na področju znanj in spretnosti kot ene izmed njenih nalog ter da bo jasneje povezovala delo v zvezi s poročanjem o politikah ter skupna evropska orodja in pobude.
- (4) Pri izvajanju politike poklicnega izobraževanja in usposabljanja se bo treba osredotočiti na povezavo med izobraževanjem in usposabljanjem ter svetom dela, pri čemer bo treba zagotoviti, da pridobljeno znanje, spretnosti in kompetence izboljšujejo

³ UL

⁴ UL

⁵ Uredba (EGS) št. 337/75 Sveta z dne 10. februarja 1975 o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (UL L 39, 13.2.1975, str. 1).

zaposljivost na spreminjajočih se trgih dela ter da ustrezajo potrebam državljanov in družbe.

- (5) Uredba (EGS) št. 337/75 Sveta je bila večkrat spremenjena. Ker so potrebne dodatne spremembe, bi jo bilo treba razveljaviti zaradi jasnosti.
- (6) Agencija bi se morala v čim večjem obsegu voditi in delovati v skladu z načeli Skupne izjave Evropskega parlamenta, Sveta Evropske unije in Evropske komisije o decentraliziranih agencijah z dne 19. julija 2012. Ta predlog zato ne posega v morebitne dodatne spremembe uredbe o ustanovitvi Agencije, ki bi jih po dodatni oceni lahko predlagala Komisija, kot je določeno v tem aktu ali na lastno pobudo. Komisija bo ocenila cilje, mandat, upravljanje in naloge vseh agencij EU, ki delujejo na področjih trga dela, delovnih razmer, poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter znanj in spretnosti.
- (7) Ker tri t. i. tristranske agencije, Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop), Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) in Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA), obravnavajo zadeve, povezane s trgom dela, delovnim okoljem, poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem ter znanjem in spretnostmi, je potrebno tesno sodelovanje med temi tremi agencijami, poleg tega bi bilo treba izkoristiti možnosti za večjo učinkovitost in sinergije. Hkrati bi si morala Agencija po potrebi prizadevati za učinkovito sodelovanje z internimi raziskovalnimi zmogljivostmi Evropske komisije.
- (8) Finančne določbe ter določbe o načrtovanju programov in poročanju iz Uredbe (EGS) št. 337/75 bi bilo treba uskladiti z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 1271/2013⁶.
- (9) Določbe v zvezi z osebjem Agencije iz Uredbe (EGS) št. 337/75 bi bilo treba uskladiti s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: kadrovski predpisi) in Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev), določenimi z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68⁷.
- (10) Agencija bi morala sprejeti potrebne ukrepe za zagotovitev varne obravnave in obdelave zaupnih informacij. Agencija bi morala po potrebi sprejeti varnostna pravila, določena v Sklepu Komisije (EU, Euratom) 2015/443⁸ in Sklepu Komisije (EU, Euratom) 2015/444.
- (11) Potrebne so prehodne proračunske določbe in prehodne določbe v zvezi z upravnim odborom in osebjem Agencije, da se zagotovi nadaljevanje dejavnosti Agencije do začetka veljavnosti te uredbe –

⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

⁷ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 (UL L 56, 4.3.1968, str. 1).

⁸ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/443 z dne 13. marca 2015 o varnosti v Komisiji (UL L 72, 17.3.2015, str. 41).

POGLAVJE I

CILJI IN NALOGE AGENCIJE

Člen 1 – Ustanovitev in cilji Agencije

1. Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (v nadaljnjem besedilu: Agencija), imenovana tudi Cedefop, se ustanovi kot agencija Evropske unije.
2. Cilj Agencije je pomagati Komisiji pri oblikovanju in izvajanju politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij. V ta namen Agencija zagotavlja dokaze in storitve za oblikovanje politik in izmenjavo znanja med Unijo in nacionalnimi akterji, zlasti vladami in socialnimi partnerji.

Člen 2 – Naloge

1. Agencija opravlja naslednje naloge v zvezi s politikami na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij:
 - (a) analizira razvoj ter zagotavlja primerjalne analize politik in praks v posameznih državah;
 - (b) analizira trende na trgu dela v povezavi z znanjem in spretnostmi ter kvalifikacijami;
 - (c) analizira razvoj v zvezi z zasnovo in podeljevanjem kvalifikacij, njihovim razvrščanjem v okvire ter njihovim delovanjem na trgu dela, ter prispeva k temu razvoju, da bi se povečala preglednost in priznavanje kvalifikacij;
 - (d) analizira razvoj na področju potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, ter prispeva k temu razvoju;
 - (e) izvaja ali naroči študije ter izvaja raziskave o relevantnem družbeno-gospodarskem razvoju in povezanih vprašanjih politike;
 - (f) zagotavlja forume za izmenjavo izkušenj in informacij med vladami, socialnimi partnerji in zainteresiranimi stranmi na nacionalni ravni ter podpira izvajanje reform in politik na nacionalni ravni;
 - (g) razširja informacije, da prispeva k politikam ter ozaveščanju in razumevanju potenciala poklicnega izobraževanja in usposabljanja pri spodbujanju in podpori zaposljivosti ljudi, produktivnosti v podjetjih in vseživljenjskega učenja;
 - (h) upravlja in daje na razpolago orodja, sklope podatkov in storitve za znanja in spretnosti, poklice in kvalifikacije za državljane, podjetja, oblikovalce politik, socialne partnerje in druge zainteresirane strani.
2. Agencija pri svojih dejavnostih upošteva povezave med poklicnim izobraževanjem in usposabljanjem ter drugimi sektorji izobraževanja in usposabljanja.
3. Pri izvajanju svojih nalog Agencija vzdržuje tesne stike zlasti s specializiranimi nacionalnimi ali mednarodnimi javnimi ali zasebnimi organi, organi javnega sektorja in izobraževalnimi ustanovami ter organizacijami delodajalcev in delojemalcev. Agencija brez poseganja v svoje lastne cilje zagotavlja sodelovanje z drugimi

agencijami Evropske unije, zlasti z Evropsko fundacijo za usposabljanje (ETF), Evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) ter Evropsko agencijo za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA), da se preprečijo prekrivanja ter spodbujajo sinergije in dopolnjevanje njihovih dejavnosti.

POGLAVJE II

ORGANIZACIJA AGENCIJE

Člen 3 – Upravna in vodstvena struktura

Upravno in vodstveno strukturo Agencije sestavljajo:

- (a) upravni odbor, ki izvaja naloge iz člena 5;
- (b) izvršni odbor, ki izvaja naloge iz člena 10;
- (c) izvršni direktor, ki izvaja dolžnosti iz člena 11.

ODDELEK 1

UPRAVNI ODBOR

Člen 4 – Sestava upravnega odbora

1. Upravni odbor sestavljajo:

- (a) iz vsake države članice po en član, ki zastopa vlado;
- (b) iz vsake države članice po en član, ki zastopa organizacije delodajalcev;
- (c) iz vsake države članice po en član, ki zastopa organizacije delojemalcev;
- (d) trije člani, ki zastopajo Komisijo.

Vsi člani iz točk od (a) do (d) imajo glasovalno pravico.

Člane iz točk (a), (b) in (c) imenuje Svet, in sicer s seznama kandidatov, ki ga predložijo države članice za točko (a), organizacije delodajalcev za točko (b) in organizacije delojemalcev za točko (c). Člane, ki zastopajo Komisijo, imenuje Komisija.

- 2. Vsak član upravnega odbora ima namestnika. Namestnik zastopa člana med njegovo odsotnostjo. Namestniki so imenovani v skladu s postopkom iz prvega odstavka.
- 3. Člani upravnega odbora in njihovi namestniki so imenovani zaradi svojega znanja na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij ob upoštevanju ustreznih vodstvenih, upravnih ter proračunskih kompetenc. Vse strani, zastopane v upravnem odboru, si prizadevajo omejiti menjavanje svojih predstavnikov, da bi zagotovile stalnost dela odbora. Vse strani si prizadevajo doseči uravnoteženo zastopanost moških in žensk v upravnem odboru.
- 4. Mandat članov in njihovih namestnikov traja štiri leta. Mandat se lahko podaljša. Po izteku mandata ali v primeru odstopa člani ostanejo na položaju, dokler se njihovo imenovanje ne podaljša ali dokler niso zamenjani.
- 5. Predstavniki vlad, organizacij delodajalcev in organizacij delojemalcev tvorijo vsak svojo skupino znotraj upravnega odbora. Vsaka skupina določi koordinatorskega

večjo učinkovitost razprav znotraj posamezne skupine in med skupinami. Koordinatorji skupin delodajalcev in delojemalcev so predstavniki svojih organizacij na evropski ravni in jih ni treba določiti izmed imenovanih članov odbora. Koordinatorji, ki niso imenovani člani odbora v smislu odstavka 1, sodelujejo na sejah upravnega odbora, vendar nimajo glasovalne pravice.

Člen 5 – Naloge upravnega odbora

1. Upravni odbor:

- (a) določi splošno usmeritev dejavnosti Agencije in vsako leto z dvotretjinsko večino članov, ki imajo glasovalno pravico, in v skladu s členom 6 sprejme programski dokument Agencije;
- (b) z dvotretjinsko večino članov, ki imajo glasovalno pravico, sprejme letni proračun Agencije in izvaja druge naloge v zvezi s proračunom Agencije v skladu s poglavjem III;
- (c) sprejme konsolidirano letno poročilo o dejavnostih skupaj z oceno o dejavnostih Agencije in ga do 1. julija vsako leto pošlje Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji in Evropskemu računskemu sodišču. Konsolidirano letno poročilo o dejavnostih se objavi;
- (d) sprejme finančna pravila, ki se uporabljajo za Agencijo, v skladu s členom 16;
- (e) sprejme strategijo za boj proti goljufijam, ki je sorazmerna s tveganji za goljufije, ob upoštevanju stroškov in koristi ukrepov, ki jih je treba izvesti;
- (f) sprejme pravila za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov v zvezi s svojimi člani;
- (g) na podlagi analize potreb sprejme in redno posodablja načrte sporočanja in razširjanja;
- (h) sprejme svoj poslovnik;
- (i) v skladu z odstavkom 2 v zvezi z osebjem Agencije izvaja pooblastila, ki se s kadrovskimi predpisi podelijo organu za imenovanja in ki se na podlagi pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev podelijo organu, pooblaščenemu za sklenitev pogodbe o zaposlitvi (v nadaljnjem besedilu: pooblastila organa za imenovanja);
- (j) v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov sprejme ustrezna izvedbena pravila za izvajanje kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev;
- (k) imenuje izvršnega direktorja in po potrebi podaljša njegov mandat ali ga razreši s položaja v skladu s členom 18;
- (l) ob upoštevanju kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev imenuje računovodjo, ki je pri opravljanju svojih dolžnosti popolnoma neodvisen;
- (m) nadzira ustrezno upoštevanje ugotovitev in priporočil, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF);

- (n) sprejme vse odločitve v zvezi z vzpostavitvijo notranjih struktur Agencije in po potrebi v zvezi z njihovim spreminjanjem, ob upoštevanju dejavnosti Agencije in dobrim upravljanjem proračuna;
 - (o) odobri sklenitev delovnih dogovorov v skladu s členom 29(1).
2. Upravni odbor v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov ter na podlagi člena 2(1) kadrovskih predpisov in člena 6 pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev sprejme odločitve o prenosu ustreznih pooblastil organa za imenovanja na izvršnega direktorja in opredelitvi pogojev, v skladu s katerimi se lahko ta prenos pooblastil začasno prekine. Izvršni direktor je pooblaščen za nadaljnji prenos teh pooblastil.

Upravni odbor lahko zaradi izjemnih okoliščin s sprejetjem odločitve začasno prekine prenos pooblastil organa za imenovanja na izvršnega direktorja in njegov nadaljnji prenos pooblastil ter jih izvaja sam ali pa jih prenese na enega od svojih članov ali na člana osebja, ki ni izvršni direktor.

Člen 6 – Letno in večletno načrtovanje programov

1. Izvršni direktor vsako leto v skladu s členom 11(5)c pripravi programski dokument, ki vsebuje večletne in letne načrte programov iz člena 32 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013⁹, pri čemer upošteva smernice Komisije.
2. Upravni odbor do 30. novembra vsako leto sprejme programski dokument iz odstavka 1 in ga predloži Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji najpozneje 31. januarja, predloži pa tudi morebitne pozneje posodobljene različice navedenega dokumenta.

Programski dokument postane dokončen po dokončnem sprejetju splošnega proračuna in se po potrebi ustrezno prilagodi.

3. Letni delovni program zajema podrobne cilje in pričakovane rezultate, vključno s kazalniki uspešnosti. Vsebuje tudi opis ukrepov, ki se bodo financirali, ter navedbo finančnih in človeških virov, dodeljenih vsakemu ukrepu, v skladu z načeli oblikovanja proračuna po dejavnostih in upravljanja po dejavnostih. Letni delovni program je skladen z večletnim delovnim programom iz odstavka 4. V njem so jasno navedene naloge, ki so bile v primerjavi s preteklim proračunskim letom dodane, spremenjene ali črtane.
4. Upravni odbor spremeni sprejeti letni delovni program, kadar se Agenciji dodeli nova naloga. Upravni odbor lahko na izvršnega direktorja prenese pooblastilo, da v letni delovni program vnese ne bistvene spremembe. Vsaka bistvena sprememba letnega delovnega programa se sprejme po enakem postopku kot prvotni letni delovni program.
5. Večletni delovni program določa pripravo splošnega strateškega načrta, vključno s cilji, pričakovanimi rezultati in kazalniki uspešnosti. Določa tudi načrtovanje virov, vključno z večletnim proračunom in osebjem. Vključuje strategijo za odnose s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami iz člena 29, ukrepe, povezane s to strategijo, pa tudi podroben opis povezanih virov.

⁹ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1271/2013 z dne 30. septembra 2013 o okvirni finančni uredbi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 7.12.2013, str. 42).

Načrtovanje virov se letno posodablja. Strateški načrt se po potrebi posodobi, zlasti zaradi upoštevanja rezultatov ocenjevanja iz člena 27.

Člen 7 – Predsednik upravnega odbora

1. Upravni odbor izvoli predsednika in tri namestnike predsednika na naslednji način: enega izvoli izmed članov, ki zastopajo države članice, enega izmed članov, ki zastopajo organizacije delodajalcev, enega izmed članov, ki zastopajo organizacije delojemalcev, in enega izmed članov, ki zastopajo Komisijo. Predsednika in njegove namestnike izvolijo člani upravnega odbora, ki imajo glasovalno pravico, z dvotretjinsko večino.
2. Mandat predsednika in njegovih namestnikov traja dve leti. Njihov mandat se lahko enkrat podaljša. Če pa njihovo članstvo v upravnem odboru preneha med njihovim mandatom, na isti datum samodejno preneha tudi njihov mandat.

Člen 8 – Seje upravnega odbora

1. Seje upravnega odbora skliče predsednik.
2. Izvršni direktor Agencije se udeleži razprav, vendar nima glasovalne pravice.
3. Upravni odbor ima eno redno sejo na leto. Prav tako se sestane na pobudo predsednika, na zahtevo Komisije ali na zahtevo vsaj tretjine članov.
4. Upravni odbor lahko na sejo kot opazovalca povabi kogar koli, čigar mnenje bi lahko bilo koristno.
5. Sekretariat za upravni odbor zagotovi Agencija.

Člen 9 – Pravila glasovanja v upravnem odboru

1. Brez poseganja v člen 5(1)(a) in (b) ter člen 18(7) upravni odbor sprejme odločitve z večino glasov članov z glasovalno pravico.
2. Vsak član z glasovalno pravico ima en glas. V primeru odsotnosti člana z glasovalno pravico ima glasovalno pravico njegov namestnik.
3. Predsednik sodeluje pri glasovanju.
4. Izvršni direktor se udeleži razprav, vendar nima glasovalne pravice.
5. V poslovniku upravnega odbora so določena podrobnejša pravila glasovanja, zlasti pa pogoji, pod katerimi lahko član deluje v imenu drugega člana.

ODDELEK 2

IZVRŠNI ODBOR

Člen 10 – Izvršni odbor

1. Upravnemu odboru pomaga izvršni odbor.
2. Izvršni odbor:
 - (a) pripravi odločitve, ki jih sprejme upravni odbor;

- (b) skupaj z upravnim odborom nadzira ustrezno upoštevanje ugotovitev in priporočil, ki izhajajo iz notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF);
 - (c) brez poseganja v dolžnosti izvršnega direktorja iz člena 11 pomaga izvršnemu direktorju in mu svetuje pri izvajanju odločitev upravnega odbora s ciljem okrepitve nadzora nad upravnim poslovanjem in proračunskim upravljanjem.
- 3. Izvršni odbor lahko po potrebi in zaradi nujnosti sprejme določene začasne odločitve v imenu upravnega odbora, zlasti o zadevah v zvezi z upravnim poslovanjem, vključno z začasno prekinitvijo prenosa pooblastil organa za imenovanja in proračunskimi zadevami.
 - 4. Izvršni odbor sestavljajo predsednik upravnega odbora, trije namestniki predsednika, koordinatorji treh skupin iz člena 4(5) in en predstavnik Komisije. Vsaka skupina iz člena 4(5) lahko določi največ dva namestnika, ki se udeležita sej izvršnega odbora, če so polnopravni člani odsotni. Predsednik upravnega odbora je tudi predsednik izvršnega odbora. Izvršni direktor sodeluje na sejah izvršnega odbora, vendar nima glasovalne pravice.
 - 5. Mandat članov izvršnega odbora traja dve leti. Mandat se lahko podaljša. Mandat članov izvršnega odbora preneha s prenehanjem njihovega članstva v upravnem odboru.
 - 6. Izvršni odbor se sestane trikrat na leto. Prav tako se sestane na pobudo predsednika ali na zahtevo članov.
 - 7. Upravni odbor določi poslovnik izvršnega odbora.

ODDELEK 3

IZVRŠNI DIREKTOR

Člen 11 – Dolžnosti izvršnega direktorja

- 1. Izvršni direktor upravlja Agencijo. Izvršni direktor odgovarja upravnemu odboru.
- 2. Brez poseganja v pooblastila Komisije, upravnega odbora in izvršnega odbora je izvršni direktor neodvisen pri opravljanju dolžnosti in niti ne zahteva niti ne sprejema nobenih navodil katere koli vlade ali drugega organa.
- 3. Izvršni direktor na poziv poroča Evropskemu parlamentu o opravljanju svojih dolžnosti. Svet lahko izvršnega direktorja pozove, da poroča o opravljanju svojih dolžnosti.
- 4. Izvršni direktor je zakoniti zastopnik Agencije.
- 5. Izvršni direktor je odgovoren za izvajanje nalog, ki so Agenciji dodeljene s to uredbo. Izvršni direktor je odgovoren zlasti za:
 - (a) vsakodnevno upravljanje Agencije;
 - (b) izvajanje odločitev, ki jih sprejme upravni odbor;
 - (c) pripravo programskega dokumenta, ki ga po posvetovanju s Komisijo predloži upravnemu odboru;
 - (d) izvajanje programskega dokumenta in poročanje upravnemu odboru o njegovem izvajanju;

- (e) pripravo konsolidiranega letnega poročila o dejavnostih Agencije, ki ga predloži upravnemu odboru v oceno in sprejem;
 - (f) pripravo akcijskega načrta ob upoštevanju ugotovitev notranjih ali zunanjih revizijskih poročil in ocen ter preiskav Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in poročanje Komisiji o napredku dvakrat letno, upravnemu in izvršnemu odboru pa redno;
 - (g) zaščito finančnih interesov Unije z uporabo preventivnih ukrepov proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejavnostim z učinkovitimi preverjanji in izterjavo nepravilno izplačanih zneskov, če se odkrijejo nepravilnosti, ter po potrebi z naložitvijo učinkovitih, sorazmernih in odvračilnih upravnih in finančnih kazni;
 - (h) pripravo strategije Agencije za boj proti goljufijam in njeno predložitev upravnemu odboru v potrditev;
 - (i) pripravo osnutka finančnih pravil, ki se uporabljajo za Agencijo;
 - (j) pripravo osnutka ocene prihodkov in odhodkov Agencije ter izvrševanje njenega proračuna.
6. Izvršni direktor je odgovoren tudi za odločanje o tem, ali je treba za učinkovito in uspešno izvajanje nalog Agencije vzpostaviti enega ali več lokalnih uradov v eni ali več državah članicah. Za navedeno odločitev je potrebno predhodno soglasje Komisije, upravnega odbora in države članice, v kateri naj bi se lokalni urad vzpostavil. Z navedeno odločitvijo je opredeljen obseg dejavnosti, ki naj bi se izvajale v navedenem lokalnem uradu, in sicer tako, da se preprečijo nepotrebni stroški in podvajanje upravnih nalog Agencije.

POGLAVJE III

FINANČNE DOLOČBE

Člen 12 – Proračun

1. Za vsako proračunsko leto, ki ustreza koledarskemu letu, se ocenijo vsi prihodki in odhodki Agencije ter se prikažejo v njenem proračunu.
2. Proračun Agencije je uravnotežen v smislu prihodkov in odhodkov.
3. Brez poseganja v druge vire prihodki Agencije zajemajo:
 - (a) prispevek Unije iz splošnega proračuna Unije;
 - (b) morebitne prostovoljne finančne prispevke držav članic;
 - (c) stroške publikacij in drugih storitev, ki jih zagotavlja Agencija;
 - (d) morebitne prispevke tretjih držav, ki sodelujejo pri delu Agencije, kot je določeno v členu 29.
4. Odhodki Agencije vključujejo prejemke osebja, upravne odhodke in odhodke za infrastrukturo ter odhodke iz poslovanja.

Člen 13 – Priprava proračuna

1. Izvršni direktor vsako leto pripravi začasni osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije za naslednje proračunsko leto, vključno s kadrovskim načrtom, ter ga pošlje upravnemu odboru.
2. Upravni odbor na podlagi navedenega začasnega osnutka sprejme osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije za naslednje proračunsko leto.
3. Osnutek načrta prihodkov in odhodkov Agencije se pošlje Komisiji vsako leto do 31. januarja.
4. Komisija osnutke načrtov skupaj s predlogom splošnega proračuna Unije pošlje proračunskemu organu.
5. Komisija na podlagi osnutka načrta v predlog splošnega proračuna Unije vključi ocene, za katere meni, da so potrebne za kadrovski načrt, in znesek prispevka v breme splošnega proračuna, ter ga predloži proračunskemu organu v skladu s členoma 313 in 314 Pogodbe.
6. Proračunski organ odobri proračunska sredstva za prispevek Agenciji.
7. Proračunski organ sprejme kadrovski načrt Agencije.
8. Upravni odbor sprejme proračun Agencije. Proračun Agencije postane dokončen po dokončnem sprejetju splošnega proračuna Unije. Po potrebi se ustrezno prilagodi.
9. Za vsak projekt gradnje, ki bi lahko imel znatne posledice za proračun Agencije, se uporabljajo določbe Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013.

Člen 14 – Izvrševanje proračuna

1. Proračun Agencije izvršuje izvršni direktor.
2. Izvršni direktor proračunskemu organu vsako leto pošlje vse informacije, ki bi lahko vplivale na ugotovitve postopkov ocenjevanja.

Člen 15 – Predstavitev zaključnega računa in razrešnica

1. Računovodja Agencije do 1. marca naslednjega proračunskega leta računovodji Komisije in Evropskemu računskemu sodišču pošlje začasni zaključni račun.
2. Agencija do 31. marca naslednjega proračunskega leta Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu računskemu sodišču pošlje poročilo o upravljanju proračuna in finančnem poslovanju.

Računovodja Komisije do 31. marca naslednjega proračunskega leta Evropskemu računskemu sodišču pošlje začasni zaključni račun Agencije, konsolidiran z zaključnim računom Komisije.
3. Po prejemu pripomb Evropskega računskega sodišča o začasnem zaključnem računu Agencije v skladu s členom 148 finančne uredbe izvršni direktor na lastno odgovornost pripravi končni zaključni račun Agencije in ga predloži upravnemu odboru v mnenje.
4. Upravni odbor poda mnenje o končnem zaključnem računu Agencije.
5. Računovodja do 1. julija po vsakem proračunskem letu Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji in Računskemu sodišču pošlje končni zaključni račun in mnenje upravnega odbora.

6. Končni zaključni račun se objavi v *Uradnem listu Evropske unije* do 15. novembra naslednjega leta.
7. Izvršni direktor pošlje Evropskemu računskemu sodišču odgovor na njegove pripombe do 30. septembra. Izvršni direktor pošlje ta odgovor tudi upravnemu odboru.
8. Izvršni direktor Evropskemu parlamentu na njegovo zahtevo predloži vse potrebne informacije za nemoteno uporabo postopka razrešnice za zadevno proračunsko leto v skladu s členom 165(3) finančne uredbe.
9. Na priporočilo Sveta, ki odloča s kvalificirano večino, Evropski parlament do 15. maja leta N + 2 izvršnemu direktorju podeli razrešnico v zvezi z izvrševanjem proračuna za leto N.

Člen 16 – Finančna pravila

Upravni odbor po posvetovanju s Komisijo sprejme finančna pravila, ki se uporabljajo za Agencijo. Pravila ne odstopajo od Uredbe (EU) št. 1271/2013, razen če je tako odstopanje posebej potrebno za delovanje Agencije in je Komisija dala predhodno soglasje.

POGLAVJE IV

OSEBJE

Člen 17 – Splošne določbe

1. Za osebje Agencije se uporabljajo kadrovske predpisi in pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev ter pravila, sprejeta s sporazumom med institucijami Unije za namen uporabe navedenih kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.
2. Upravni odbor v skladu s členom 110 kadrovskih predpisov sprejme ustrezna izvedbena pravila za izvajanje kadrovskih predpisov in pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.

Člen 18 – Izvršni direktor

1. Izvršni direktor je član osebja in je zaposlen kot začasni uslužbenec Agencije v skladu s členom 2(a) pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev.
2. Izvršnega direktorja po odprtem in preglednem izbirnem postopku imenuje upravni odbor s seznama kandidatov, ki ga predlaga Komisija.
Za namen sklenitve pogodbe z izvršnim direktorjem Agencijo zastopa predsednik upravnega odbora.
3. Mandat izvršnega direktorja traja pet let. Pred koncem tega obdobja Komisija izvede oceno, v kateri upošteva vrednotenje uspešnosti izvršnega direktorja ter prihodnje naloge in izzive Agencije.
4. Upravni odbor lahko na predlog Komisije, ki upošteva oceno iz odstavka 3, izvršnemu direktorju enkrat podaljša mandat, in sicer za največ pet let.
5. Izvršni direktor s podaljšanim mandatom ob koncu skupnega obdobja zaposlitve ne sme sodelovati v drugem izbirnem postopku za isto delovno mesto.

6. Izvršnega direktorja se lahko razreši samo na podlagi odločitve upravnega odbora, sprejete na predlog Komisije.
7. Upravni odbor odločitve o imenovanju, podaljšanju mandata ali razrešitvi izvršnega direktorja sprejme na podlagi dvotretjinske večine glasov članov z glasovalno pravico.

Člen 19 – Napoteni nacionalni strokovnjaki in drugo osebje

1. Agencija lahko uporabi napotene nacionalne strokovnjake ali drugo osebje, ki ni zaposleno v Agenciji.
2. Upravni odbor sprejme odločitev, s katero določi pravila o napotitvi nacionalnih strokovnjakov v Agencijo.

POGLAVJE V

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 20 – Pravni status

1. Agencija je organ Unije. Je pravna oseba.
2. Agencija ima v državah članicah kar najširšo pravno in poslovno sposobnost, ki jo pravnim osebam priznava nacionalna zakonodaja. Zlasti lahko pridobiva premično in nepremično premoženje in z njim razpolaga ter je lahko stranka v sodnem postopku.
3. Sedež Agencije je v Solunu v Grčiji.
4. Agencija lahko vzpostavi lokalne urade v eni ali več državah članicah na podlagi njihovega soglasja in v skladu s členom 11(6).

Člen 21 – Privilegiji in imunitete

Za Agencijo in njeno osebje se uporablja Protokol o privilegijih in imunitetah Evropske unije.

Člen 22 – Jezikovna ureditev

1. Za Agencijo se uporabljajo določbe iz Uredbe št. 1.
2. Upravni odbor lahko izbere jezike, ki jih bo pri notranjem delovanju uporabljala Agencija.
3. Prevajalske storitve, potrebne za delovanje Agencije, zagotavlja Prevajalski center za organe Evropske unije.

Člen 23 – Preglednost

1. Za dokumente, ki jih hrani Agencija, se uporablja Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001¹⁰.
2. Upravni odbor v šestih mesecih po prvi seji sprejme podrobna pravila za uporabo Uredbe (ES) št. 1049/2001.

¹⁰ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

3. Agencija obdeluje osebne podatke v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001. Upravni odbor v šestih mesecih od datuma prve seje določi ukrepe, na podlagi katerih Agencija uporablja Uredbo (ES) št. 45/2001, vključno z ukrepi v zvezi z imenovanjem uradne osebe za varstvo podatkov v Agenciji. Ti ukrepi se sprejmejo po posvetovanju z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov.

Člen 24 – Boj proti goljufijam

1. Za lažji boj proti goljufijam, korupciji in drugim nezakonitim dejavnostim v skladu z Uredbo (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta¹¹ Agencija v šestih mesecih od datuma začetka uporabe te uredbe pristopi k Medinstitucionalnemu sporazumu z dne 25. maja 1999 o notranjih preiskavah Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) in sprejme ustrezne določbe, ki se uporabljajo za vse uslužbence Agencije, na podlagi predloge, določene v Prilogi k navedenemu sporazumu.
2. Evropsko računsko sodišče ima pooblastila za opravljanje revizij na podlagi dokumentov in na kraju samem pri vseh prejemnikih nepovratnih sredstev, izvajalcih in podizvajalcih, ki so prejeli sredstva Unije od Agencije.
3. OLAF lahko v skladu z določbami in postopki, določenimi v Uredbi (ES) št. 1073/1999 in Uredbi (Euratom, ES) št. 2185/96, izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da ugotovi, ali je prišlo do goljufije, korupcije ali kakršne koli druge nezakonite dejavnosti, ki vpliva na finančne interese Unije, v zvezi z nepovratnimi sredstvi ali pogodbami, ki jih podeljuje Agencija.
4. Brez poseganja v odstavke 1, 2 in 3 sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, pogodbe, sporazumi in odločitve Agencije o nepovratnih sredstvih vsebujejo določbe, ki Evropsko računsko sodišče in urad OLAF izrecno pooblašajo za izvajanje takih revizij in preiskav v skladu z njunimi pristojnostmi.

Člen 25 – Varnostni predpisi za varovanje tajnih in občutljivih netajnih podatkov

Agencija po potrebi sprejme lastne varnostne predpise, ki so enakovredni varnostnim predpisom Komisije za varovanje tajnih podatkov Evropske unije in občutljivih netajnih podatkov, kot so določeni v sklepih Komisije (EU, Euratom) 2015/443¹² in 2015/444¹³. Varnostni predpisi Agencije med drugim in po potrebi zajemajo določbe o izmenjavi, obdelavi in hrambi takšnih podatkov.

Člen 26 – Odgovornost

1. Pogodbeno odgovornost Agencije ureja zakonodaja, ki se uporablja za zadevno pogodbo.
2. Sodišče Evropske unije je pristojno za izrekanje sodb na podlagi katere koli arbitražne klavzule v pogodbah, ki jih sklene Agencija.

¹¹ Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 1).

¹² Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/443 z dne 13. marca 2015 o varnosti v Komisiji (UL L 72, 17.3.2015, str. 41).

¹³ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2015/444 z dne 13. marca 2015 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 72, 17.3.2015, str. 53).

3. Pri nepogodbeni odgovornosti Agencija v skladu s splošnimi načeli, skupnimi zakonodajam držav članic, nadomesti vso škodo, ki jo pri opravljanju svojih dolžnosti povzročijo njeni oddelki ali njeno osebje.
4. Za reševanje odškodninskih sporov iz odstavka 3 je pristojno Sodišče Evropske unije.
5. Osebno odgovornost osebja do Agencije urejajo določbe v kadrovskih predpisih ali pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporabljajo zanje.

Člen 27 – Ocenjevanje

1. Komisija najpozneje pet let po datumu iz člena 36 in vsakih pet let zatem v skladu s smernicami Komisije oceni uspešnost Agencije v zvezi z njenimi cilji, mandatom in nalogami. Ocenjevanje obravnava zlasti morebitno potrebo po spremembi mandata Agencije in finančne posledice vsake take spremembe.
2. Če Komisija meni, da nadaljnji obstoj Agencije glede na zastavljene cilje, mandat in naloge ni več upravičen, lahko predlaga ustrezno spremembo ali razveljavitev te uredbe.
3. Komisija o ugotovitvah ocenjevanja poroča Evropskemu parlamentu, Svetu in upravnemu odboru. Ugotovitve ocenjevanja se objavijo.

Člen 28 – Upravne poizvedbe

Dejavnosti Agencije so v skladu s členom 228 Pogodbe predmet poizvedb evropskega varuha človekovih pravic.

Člen 29 – Sodelovanje s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami

1. Agencija lahko, če je to potrebno za doseg ciljev iz te uredbe in ne posega v ustrezne pristojnosti držav članic in institucij Unije, sodeluje s pristojnimi organi tretjih držav in/ali z mednarodnimi organizacijami.

V ta namen lahko Agencija na podlagi predhodne odobritve Komisije vzpostavi delovno ureditev z organi tretjih držav in mednarodnimi organizacijami. Ta ureditev Uniji in njenim državam članicam ne nalaga pravnih obveznosti.

2. Z Agencijo lahko sodelujejo tretje države, ki so z Unijo sklenile sporazume v ta namen.

Na podlagi ustreznih določb sporazumov iz odstavka 1 se vzpostavi ureditev, ki določa zlasti naravo, obseg in način sodelovanja zadevnih tretjih držav pri delu Agencije, vključno z določbami v zvezi s sodelovanjem pri pobudah Agencije, finančnimi prispevki in osebjem. Glede kadrovskih zadev je ta ureditev v vsakem primeru skladna s kadrovskimi predpisi.

3. Upravni odbor sprejme strategijo za odnose s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami glede zadev, ki so v pristojnosti Agencije.

Člen 30 – Sporazum o sedežu in operativni pogoji

1. Potrebna ureditev glede nastanitve Agencije v državi članici gostiteljici in infrastrukture, ki jo da na voljo navedena država članica, ter posebna pravila, ki se v državi članici gostiteljici uporabljajo za izvršnega direktorja, člane upravnega

odbora, osebje Agencije in njihove družinske člane, se določijo v sporazumu o sedežu med Agencijo in državo članico, v kateri je sedež Agencije.

2. Država članica gostiteljica Agenciji zagotovi najboljše možne pogoje za njeno delovanje, vključno z večjezičnim, evropsko usmerjenim izobraževanjem in ustreznimi prometnimi povezavami.

POGLAVJE VI

PREHODNE DOLOČBE

Člen 31 – Prehodne določbe v zvezi z upravnim odborom

1. Mandat članov upravnega odbora (Governing Board) Agencije, vzpostavljenega na podlagi člena 4 Uredbe (EGS) št. 337/75, preneha ... [datum začetka veljavnosti te uredbe].
2. Upravni odbor (Governing Board), vzpostavljen na podlagi člena 4 Uredbe (EGS) št. 337/75, v obdobju med ...[datum začetka veljavnosti te uredbe] in ... [datum začetka uporabe te uredbe] izvaja naloge upravnega odbora (Management Board) iz člena 5 te uredbe.

Člen 32 – Prehodne določbe v zvezi z osebjem

Direktor Agencije, imenovan na podlagi člena 6 Uredbe (EGS) št. 337/75, do izteka svojega mandata opravlja dolžnosti izvršnega direktorja iz člena 11 te uredbe. Drugi pogoji njegove pogodbe ostanejo nespremenjeni.

Člen 33 – Prehodne proračunske določbe

Postopek razrešnice v zvezi s proračuni, odobrenimi na podlagi člena 11 Uredbe (EGS) št. 337/75, se izvede v skladu s pravili iz Uredbe (EGS) št. 337/75.

POGLAVJE VII

KONČNE DOLOČBE

Člen 34 – Razveljavitev

Uredba (EGS) št. 337/75 se razveljavi z [datum začetka uporabe te uredbe] in vsa sklicevanja na razveljavljeno uredbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 35 – Ohranitev veljavnosti notranjih pravil, ki jih je sprejel upravni odbor

Notranja pravila, ki jih je sprejel upravni odbor (Governing Board) na podlagi Uredbe (EGS) št. 337/75, ostanejo veljavna po [datum začetka uporabe te uredbe], razen če upravni odbor pri uporabi te uredbe odloči drugače.

Člen 36 – Začetek veljavnosti

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
2. Uporablja se od [datuma začetka uporabe].

3. Vendar se členi 31, 32 in 33 uporabljajo od [datum začetka veljavnosti te uredbe].
4. Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

- 1.1. Naslov predloga/pobude
- 1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta predloga/pobude
- 1.4. Cilji
- 1.5. Utemeljitev predloga/pobude
- 1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic
- 1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila o spremljanju in poročanju
- 2.2. Upravljavski in kontrolni sistem
- 2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

- 3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice
- 3.2. Ocenjene posledice za odhodke
 - 3.2.1. *Povzetek ocenjenih posledic za odhodke*
 - 3.2.2. *Ocenjene posledice za človeške vire Agencije*
 - 3.2.3. *Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*
 - 3.2.4. *Udeležba tretjih oseb pri financiranju*
- 3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega centra za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB¹⁴

04: Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje

04 03: Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje

04 03 13: Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)

1.3. Vrsta predloga/pobude

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa**¹⁵.

☒ Predlog/pobuda se nanaša na **podaljšanje obstoječega ukrepa**.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na **obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep**.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

Cilji/dodana vrednost EU v skladu s strategijo Evropa 2020, strateškim okvirom za evropsko sodelovanje v izobraževanju in usposabljanju (ET 2020), kot je bil posodobljen s skupnim poročilom za leto 2015, ki sta ga sprejela Svet in Komisija novembra 2015, sklepi iz Rige iz junija 2015 in nedavno sprejetim novim programom znanj in spretnosti za Evropo¹⁶:

– spodbujanje učenja na delovnem mestu v vseh oblikah, s posebnim poudarkom na vajeništvu, z vključevanjem socialnih partnerjev, podjetij, zbornic ter ponudnikov poklicnega izobraževanja in usposabljanja, pa tudi s spodbujanjem inovativnosti in podjetništva;

– nadaljnji razvoj mehanizmov za zagotavljanje kakovosti v poklicnem izobraževanju in usposabljanju v skladu s priporočilom evropskega referenčnega okvira za zagotavljanje kakovosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter v sklopu sistemov za zagotavljanje kakovosti vzpostavitev neprekinjenih krogov obveščanja in povratnih informacij v sistemih začetnega (I-VET) in nadaljnjega (C-VET) poklicnega izobraževanja in usposabljanja na podlagi učnih rezultatov;

– izboljšanje dostopa do poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter kvalifikacij za vse s pomočjo prožnejših in prehodnejših sistemov, zlasti z zagotavljanjem učinkovitih in integriranih storitev usmerjanja ter zagotavljanjem potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja;

¹⁴ ABM: upravljanje po dejavnostih; ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

¹⁵ Po členu 54(2)(a) ali (b) finančne uredbe.

¹⁶ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij COM(2016) 381/2.

- nadaljnja krepitev ključnih kompetenc v učnih načrtih za poklicno izobraževanje in usposabljanje ter zagotavljanje učinkovitejših priložnosti za pridobitev ali razvoj navedenih znanj in spretnosti prek začetnega in nadaljnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja;
- uvedba sistematičnih pristopov k začetnemu usposabljanju in stalnemu poklicnemu razvoju učiteljev, vodij usposabljanja in mentorjev v poklicnem izobraževanju in usposabljanju tako v šolskem kot delovnem okolju ter zagotavljanju priložnosti zanj;
- spodbujanje učne mobilnosti;
- krepitev in poenostavitev orodij EU za preglednost in priznavanje;
- izboljšanje zbiranja in obdelave podatkov o znanjih in spretnostih ter odprava pomanjkanja strokovnega znanja v določenih gospodarskih sektorjih, vključno z boljšim predvidevanjem potreb po znanjih in spretnostih na trgu dela ob upoštevanju tehnološkega razvoja.

1.4.2. *Specifični cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB*

Specifični cilj št.

Agencija pomaga Komisiji pri oblikovanju in izvajanju politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij.

Zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

04 03 13 – Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) – Prispevek v okviru naslovov 1, 2 in 3.

1.4.3. *Pričakovani rezultati in posledice*

Navedite, kakšne posledice naj bi imel(-a) predlog/pobuda na upravičence/ciljne skupine.

Cilja revizije uredbe o ustanovitvi sta:

- prilagoditi uredbo o ustanovitvi Agencije določbam skupnega pristopa k decentraliziranim agencijam;
- prilagoditi mandat in naloge Agencije trenutnim prednostnim nalogam in strategijam politike ob upoštevanju najnovejšega razvoja politike na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij, pa tudi družbenega, institucionalnega in gospodarskega razvoja v EU od ustanovitve Agencije leta 1975.

Poslanstvo Agencije je določeno v uredbi o ustanovitvi iz leta 1975:

Cilj Centra je pomagati Komisiji pri spodbujanju pospeševanja in razvoja poklicnega usposabljanja ter stalnega strokovnega spopolnjevanja na ravni Skupnosti.

S tem namenom po smernicah, ki jih določi Skupnost, prispeva k izvajanju skupne politike v poklicnem usposabljanju z znanstvenimi in strokovnimi dejavnostmi.

Zlasti spodbuja izmenjavo informacij in primerjavo izkušenj.

Agencija krepi evropsko sodelovanje in zagotavlja dokaze, na katerih temeljijo evropske politike na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij. Dodana vrednost Agencije je visoka kakovost njenih primerjalnih analiz in strokovnega znanja, pridobljenega z raziskavami in mreženjem.

Agencija tesno sodeluje z Evropsko komisijo, vladami držav članic, predstavniki delodajalcev in sindikatov ter raziskovalci in izvajalci poklicnega izobraževanja in usposabljanja.

Zagotavlja jim najnovejše informacije o novostih v poklicnem izobraževanju in usposabljanju ter priložnosti za orientacijske razprave.

Agencija širi informacije prek svojega spletnega mesta, publikacij, družbenih medijev, mrež, konferenc in seminarjev. Njene dejavnosti temeljijo na njenem poslanstvu in srednjeročnih prednostnih nalogah.

Prizadeva si, da bi javnosti zagotovila čim širši dostop do dokumentov, s katerimi razpolaga, prek spletnega mesta Agencije.

1.4.4. *Kazalniki rezultatov in posledic*

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

Celovit sistem predhodnega in naknadnega spremljanja in ocenjevanja večletnih delovnih programov se že izvaja. Vsakih pet let ga bosta dopolnili ocena in revizija, ki ju bo izvedla Komisija.

1.5. **Utemeljitev predloga/pobude**

1.5.1. *Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno*

Člen 166(4) se nanaša na politiko poklicnega usposabljanja, ki podpira in dopolnjuje dejavnost držav članic, pri čemer Unija v celoti upošteva njihovo odgovornost za vsebino in organizacijo poklicnega usposabljanja. Člen 165(4) se nanaša na prispevek Unije k razvoju kakovostnega izobraževanja s spodbujanjem sodelovanja med državami članicami ter po potrebi s podpiranjem in dopolnjevanjem njihovih dejavnosti, pri čemer Unija v celoti upošteva odgovornost držav članic za vsebino poučevanja in organizacijo izobraževalnih sistemov.

Agencija prispeva k dolgoročni politiki Komisije, in sicer:

- zagotavlja novo znanje in dokaze v povezavi s politikami na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij;
- spremlja razvoj politik in zagotavlja analizo razvoja politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij;
- spodbuja boljše predvidevanje prihodnjih potreb po znanjih in spretnostih ob upoštevanju tehnološkega razvoja ter razvija večjo usklajenost znanj in spretnosti s potrebami na trgu dela;
- kratkoročno prispeva k izvajanju skupne politike poklicnega usposabljanja in evropskih orodij na področju izobraževanja ter upošteva prednostne naloge EU na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja (2011–2020), kot so bile posodobljene s skupnim poročilom za leto 2015 v skladu s strateškim okvirom za evropsko sodelovanje v izobraževanju in usposabljanju (ET 2020), ter prispeva k izvajanju nedavno vzpostavljenega novega programa znanj in spretnosti za Evropo.

1.5.2. *Dodana vrednost ukrepanja EU*

Dodana vrednost Agencije je njena tristranska narava, ki ji omogoča razvoj visokokakovostnih primerjalnih analiz in strokovnega znanja v okviru politik na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, znanj in spretnosti ter kvalifikacij, in sicer na podlagi prispevkov različnih akterjev na nacionalni in evropski ravni. To bogato strokovno znanje predstavlja konkretno podporo za razvoj in izvajanje evropskih in nacionalnih politik, in sicer Agenciji omogoča, da opravlja naslednje naloge:

- (a) analizira razvoj ter zagotavlja primerjalne analize politik in praks v posameznih državah;

- (b) analizira trende na trgu dela v povezavi z znanjem in spretnostmi ter kvalifikacijami;
- (c) analizira razvoj v zvezi z zasnovo in podeljevanjem kvalifikacij, njihovim razvrščanjem v okviru ter njihovim delovanjem na trgu dela, ter prispeva k temu razvoju, da bi se povečala preglednost in priznavanje kvalifikacij;
- (d) analizira razvoj na področju potrjevanja neformalnega in priložnostnega učenja, ter prispeva k temu razvoju;
- (e) izvaja ali naroči študije ter izvaja raziskave o relevantnem družbeno-gospodarskem razvoju in povezanih vprašanjih politike;
- (f) zagotavlja forume za izmenjavo izkušenj in informacij med vladami, socialnimi partnerji in zainteresiranimi stranmi na nacionalni ravni ter podpira izvajanje reform in politik na nacionalni ravni;
- (g) razširja informacije, da prispeva k politikam ter ozaveščanju in razumevanju potenciala poklicnega izobraževanja in usposabljanja pri spodbujanju in podpori zaposljivosti ljudi, produktivnosti v podjetjih in vseživljenjskega učenja;
- (h) upravlja in daje na razpolago orodja, sklope podatkov in storitve za znanja in spretnosti, poklice in kvalifikacije za državljane, podjetja, oblikovalce politik, socialne partnerje in druge zainteresirane strani.

1.5.3. *Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

Komisija izvede zunanjo oceno Agencije vsakih pet let. Prejšnje ocene so potrdile, da Agencija pomembno prispeva k analitičnemu delu in oblikovanju politik Komisije na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja. Zadnja zunanja ocena Agencije je bila izvedena leta 2013 za obdobje od leta 2007 do sredine leta 2012¹⁷. Glede na poročilo o oceni se je Agencija še bolj osredotočila na podporo politiki, hkrati pa ohranila svojo bolj tradicionalno funkcijo javnega vira. Uredbo o ustanovitvi Agencije bi bilo treba spremeniti, da bo vključevala delo Agencije na področjih znanj in spretnosti ter kvalifikacij kot ene izmed njenih nalog ter da bo jasneje povezovala delo v zvezi s poročanjem o politikah ter skupna evropska orodja in pobude.

1.5.4. *Skladnost in možnosti sinergij z drugimi ustreznimi instrumenti*

Agencija sodeluje z drugimi agencijami EU, ki delujejo na sorodnih področjih. Sporazume o sodelovanju je sklenila z Evropsko agencijo za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA), Evropsko fundacijo za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound) in Evropsko fundacijo za usposabljanje (ETF). Ti sporazumi določajo zgodnje posvetovanje o pripravi delovnih programov, dopolnjujejo pa jih letni akcijski načrti, ki nadalje določajo oblike izmenjave in po potrebi skupne dejavnosti. To zagotavlja dopolnjevanje dejavnosti in omogoča sinergije.

¹⁷

<http://www.cedefop.europa.eu/en/content/final-report-external-evaluation-edefop-9-december-2013>.

1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic

☐ **Časovno omejen(-a)** predlog/pobuda:

- ☐ trajanje predloga/pobude od [D. MMMM] LLLL do [D. MMMM] LLLL,
- ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL.

☒ **Časovno neomejen(-a)** predlog/pobuda:

- izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
- ki mu sledi izvajanje predloga/pobude v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja

☐ **Neposredno upravljanje** – Komisija:

- ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami.

☒ **Posredno upravljanje** s poverjanjem nalog izvrševanja proračuna:

- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,
- ☒ organom iz členov 208 in 209,
- ☐ subjektom javnega prava,
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP v skladu z naslovom V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.

Opombe

Ni relevantno.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Vse agencije EU delujejo v okviru strogega sistema spremljanja, ki vključuje koordinatorja za notranjo kontrolo, službo Komisije za notranjo revizijo, upravni odbor, Komisijo, Računsko sodišče in proračunski organ. Sistem iz uredbe o ustanovitvi Agencije se bo še naprej uporabljal.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistem

2.2.1. Ugotovljena tveganja

Jih ni.

2.2.2. Načrtovani načini kontrole

Ni relevantno.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe.

Člen 24 predloga vsebuje določbe o boju proti goljufijam.

Agencija je 22. oktobra 2014 sprejela strategijo za boj proti goljufijam skupaj s politiko za preprečevanje in upravljanje nasprotij interesov. Strategiji za boj proti goljufijam je priložen notranji postopek za poročanje o nepravilnostih, vključno s pravnim okvirom in temeljnimi načeli.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Razdelek 1A – Konkurenčnost za rast in delovna mesta	dif./nedif. 18	držav Efte ¹⁹	držav kandidatk ²⁰	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	15 02 11 Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)	dif.	DA	NE	NE	DA

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Razdelek 1A – Konkurenčnost za rast in delovna mesta	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatk	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	04 03 13 Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)	dif.	DA	NE	NE	DA

¹⁸ Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

¹⁹ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

²⁰ Države kandidatke in po potrebi potencialne države kandidatke z zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

Posledice za odhodke, kot je predstavljeno v nadaljevanju, so v skladu s Sporočilom Komisije (2013)519.

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	1A	Konkurenčnost za rast in delovna mesta
--	----	--

Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje											
Številka proračunske vrstice	obveznosti	(1)	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 783	18 138	123 091
	plačila	(2)	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 783	18 138	123 091
Številka proračunske vrstice	obveznosti	(1a)									
	plačila	(2a)									
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ²¹			Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	Ni relevantno.	
Številka proračunske vrstice		(3)									
Odobritve za Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop) SKUPAJ	obveznosti	=1+1a +3	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 783	18 138	123 091
	plačila	=2+2a +3	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 434	17 783	18 138	123 091

²¹ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.2. Ocenjene posledice za človeške vire Agencije

3.2.2.1. Povzetek

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	2016	2017	2018	2019	2020	SKUPAJ
Uradniki (razredi AD in AST skupaj)	16	15	14	14	14	
Pogodbeni uslužbenci	25	25	25	25	25	
Začasni uslužbenci	78	77	77	77	77	
Napoteni nacionalni strokovnjaki	4	4	4	4	4	
SKUPAJ	123	121	120	120	120	

3.2.2.2. Ocenjene potrebe po človeških virih za matični GD

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

	2016	2017	2018	2019	2020		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5		
XX 01 01 02 (delegacije)							
XX 01 05 01 (posredne raziskave)							
10 01 05 01 (neposredne raziskave)							
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ)²²							
XX 01 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)							
XX 01 02 02 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)							
XX 01 04	– na sedežu ²⁴						

²²

PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

yy ²³								
	– na delegacijah							
XX 01 05 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)								
10 01 05 02 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
SKUPAJ								

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v okviru postopka letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Usklajevanje in zastopanje stališča Komisije do Agencije.
Zunanji sodelavci	

²⁴ Zlasti za strukturna sklada, Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP) in Evropski sklad za ribištvo (ESR).

²³ Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

3.2.3. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

- ☒ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.
- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske.

- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna uporaba instrumenta prilagodljivosti ali sprememba večletnega finančnega okvira²⁵.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.4. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

- V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.
- V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

v EUR

	2017	2018	2019	2020
Prispevki Norveške in Islandije	475 949	475 949	485 480	495 170
Sofinancirane odobritve SKUPAJ	475 949	475 949	485 480	495 170

²⁵

Glej člena 11 in 17 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020.

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva,
 - ☐ za razne prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica:	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ²⁶						
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen								

Za razne namenske prejemke navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

[...]

Navedite metodo za izračun posledic za prihodke.

[...]

²⁶

Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.